

X Suomalais-venäläinen kulttuurifoorumi, Syktyvkar 20.-23.10.2009								
Kahdenkeskisten neuvotteluiden aikataulu ja ryhmäjako 21.-22.10.2009								
Keskiviikko 21.10. klo 14.00-17.00 (Ryhmä II, III)								
Aika	Hanke nro	Suomalainen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Venäläinen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Tulkki	Paikka	Pöytä
14.00 - 15.30	210	Lenin-museo / Suomi-Venäjä-seuran Tampereen osasto	Aimo Minkkinen, Raimo Parviainen	Kaupungin virasto "V.I.Leninin kotimuseo"	Nadezhda Zabavskaja	ei tulkkia	301	1
14.00 - 15.00	60	Suomi-Venäjä-Seuran Itä-Suomen piirijärjestö	Maria Ahtiainen	Karjalan tasavallan nuorisojärjestö "Nuori Karjala"	Aleksei Tsykarev	ei tulkkia	401a	1
14.00 - 15.00	21	Oulun lääninhallitus, Sivistysosasto	Arja-Sisko Holappa	Komin tasavallan koulutus- ja täydennyskoulutusinstituutti	Nina Mitshenko	1	304	1
14.00 - 15.00	185	Mikkelin Ammattikorkeakoulu Oy	Kimmo Kainulainen	Leningradin alueen kulttuurilaitos, Opetus-metodinen taide- ja kulttuurikeskus	Valentina Malysheva	2	301	2
14.00-15.00	122	Lapin taidetoimikunta	Tomi Aho, Katja Rakkolainen	Karjalan tasavallan kulttuuri- ja yhteiskuntasuhdeministeriö	Natalja Drobaha	ei tulkkia	401b	2
15.00-16.00	171	Lapin taidetoimikunta	Tomi Aho, Katja Rakkolainen	Murmanskin alueen kulttuuri- ja taidekomitea	Aleksandr Barannikov	ei tulkkia	401b	1
15.00 -16.00	56	Itä-Suomen lääninhallitus, sivistysosasto	Sanna Ruuska	Tverin karjalaisten kansallinen ja kulttuurinen autonomia	Svetlana Kalinina	11	304	2
15.00 - 16.00	4	Suomi-Venäjä-Seuran Pohjois-Suomen piirijärjestö ry	Matti Ukkola	Pomorskaja grebnaja regata - soutukilpailu ja festivaali	Olga Anisimova, Marina Nesterova, Irina Volkova	8	304	3
15.00 - 16.00	97	Kaakkois-Suomen taidetoimikunta	Juha Iso-Aho	Kulttuuriohjelmien instituutti	Irina Naumova	5	301	3
15.00 - 16.00	121	Oulun läänin taidetoimikunta	Arja-Sisko Holappa, Kimmo Suortamo	Karjalan tasavallan kulttuuri- ja yhteiskuntasuhdeministeriö	Irina Pavlova	7	401a	2
15.00-16.00	98	Sibelius-Akatemian täydennyskoulutus	Sanna Kaisa Spoof, Sanna Takala	Kulttuuriohjelmien instituutti (Institute for Cultural Programs)	Irina Kizilova	ei tulkkia	304	1
16.00 - 17.00	neuvottelu		Merja Jokela, Tomi Aho, Matti Ukkola	Suomi-Venäjä-Seura, Lapin taidetoimikunta		ei tulkkia	401a	1
16.00 - 17.00	194	Suomen venäjänkielisten kirjailijoiden yhdistys ry	Solomon Kagna	Nykykirjallisuuden ja kirjan keskus, ei-kaupallinen järjestö	Sergei Arno	ei tulkkia	301	1

16.00 - 17.00	220	Oulun lääninhallitus, Sivistysosasto	Arja-Sisko Holappa, Ulla Silventoinen	Novgorodin kulttuuripalatsi, leikkien klubi "Kubar"	Galina Putjatina	10	401b	1
16.00 - 17.00	96	Kaakkois-Suomen taidetoimikunta	Juha Iso-Aho	Kulttuuriohjelmien instituutti (Institute for Cultural Programs)	Irina Kizilova	9	304	1
16.00 - 17.00	117 (a, b)	Hyvärilän nuorisokeskus, Rautavaaran kurssi- ja leirikeskussäätiö	Jukka Kuhanen, Jari Korkalainen	Tihvinän kunnan kulttuuriosasto	Jelena Kotova	4	301	3
15.30-16.30 PÄIVÄKAHVI								
Torstai 22.10. klo 9.00-12.00 (Ryhmä I)								
Aika	Hanke nro	Suomalainen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Venäläinen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Tulkki	Paikka	Pöytä
9.00 - 10.00	18	Suomi-Venäjä-Seuran Länsi-Suomen piiri ry.	Tuija Mäkinen	Komin tasavallan valtiollinen ooppera- ja balettiteatteri	Valentina Sudakova	ei tulkkia	301	1
9.00 - 10.00	218	Folk-musiikkiyhdyte Musta Aurinko	Mikko Hyötyniemi	Komin tasavallan taidekoulu	Andrei Dikojev	1	301	3
9.00 - 10.30	40	Pudasjärven kansalaisopisto ja kulttuuritoimi	Hilkka Parkkisenniemi, Kaarina Daavittila, Vesa Riekk, Paavo Tihinen	Valtion keskiasteen ammatillinen oppilaitos, Komin tasavallan Tšistalevin kulttuuricollege	Nikolai Kornev	11	401a	1
9.00 - 10.00	142	Länsi-Suomen opisto	Maxim Ipatov, Sami Malinen	Karjalan tasavallan kansallisteatteri	Sergei Pronin	ei tulkkia	301	4
9.00 - 10.00	77	Hyvärilän nuorisokeskus	Jukka Kuhanen	Elokuva- ja televisioalan Pietarin valtionyliopisto (EjaTPVY)	Aleksandr Belousov	9	401a	2
9.00 - 10.00	25	Jyväskylän taiteilijaseura ry	Pertti Karjalainen	Valtion kulttuurijärjestö "Komin Tasavallan Kansallisgalleria"	Ekaterina Holopova	2	301	2
9.00 - 10.30	198, 199	Suomi-Venäjä-Seura	Merja Jokela	Pietarin kulttuurivirasto "Sergei Kurjohinille nimetty Nykytaiteen Keskus"	Anastasija Kurjohina	ei tulkkia	304	3
9.00 - 10.00	35	Oulun lääninhallitus, Sivistysosasto/Pudasjärven kansalaisopisto ja kulttuuritoimi	Arja-Sisko Holappa	Kansankäsityökeskus "Zaran"	Jelena Menikova, Valeri Toropov	3	304	1
9.00-10.00	147	Kuopion Tanssistudio	Meri Tegelman	Petroskoin lasten taidekoulu	Valentina Markova	Anna Hoffren	401b	1
9.00-10.00	12	Lapin Näkövammaiset ry.	Jorma Laitinen, Tuula Väisänen	Komin tasavallan Lui Braillelle nimetty näkövammaisten erikoiskirjasto	Galina Beznosikova	4	304	2
10.00 - 11.00	119	Turun Kansantanssin Ystävät ry	Leena Yläneva	Folkloreteatteri "Gornitza"	Marina Korshakova, Natalia Drobaha	3	301	1

10.00 - 11.00	169	Jyväskylän taiteilijaseura ry	Pertti Karjalainen	Ei-kaupallinen taiteilijayhdistys "Forma" ("Muoto")	Aleksandr Zolotkov	4	401b	1
10.00 - 11.00	67	Oulun lääninhallitus, Sivistysosasto	Arja-Sisko Holappa	Pietarin valtiollinen virasto Kronstadtin kaupungin historiallinen rakennustaiteen museo	Ekaterina Kazakova	7	304	2
10.00 - 11.00	1	Tarinoiden tutuksi - verkkolehti	Tarja Lehtikoinen-Suviranta	Kunnallinen koulutuslaitos/V.Malyševan yleissivistävä keskiasteen erikoiskoulu nro.25	Matvei Tshernov	6	301	2
10.30 - 12.00	35b	Pudasjärven kansalaisopisto ja kulttuuritoimi, Pudasjärven kaupunki	Birgit Tolonen, Vesa Rieki, Hilikka Parkkisenniemi, Paavo Tihinen	Kansankäsityökeskus "Zaran"	Jelena Menikova, Valeri Toropov	8	401a	2
11.00 - 12.00	169b		Leo Rannikko	Ei-kaupallinen taiteilijayhdistys "Forma" ("Muoto")	Aleksandr Zolotkov	2	401a	1
11.00 - 12.00	111b	Lapin taidetoimikunta	Katja Rakkolainen	Tihvinan kaupunginhallinnon kulttuuriosasto	Jelena Kotova	ei tulkkia	301	1
10.00-11.00	153a		Harri Wessman	Petroskoin lasten taidekoulu	Valentina Markova, Natalja Fjodorova	ei tulkkia	304	4
11.00-12.00	153b	Päivällisteatteri/Etelä-Savon taidetoimikunta	Saku Heinonen	Petroskoin lasten taidekoulu	Valentina Markova, Natalja Fjodorova	1	304	3
11.00 - 12.00	211	Kulttuuri- ja liikuntapolku KULPS! Vapaan sivistystyön tulosityksikkö/Sivistystoimi, Espoon kaupunki	Milena Salonen	Leningradin alueen valtiollinen kulttuurivirasto "Koulutusmetodinen kulttuuri- ja taidekeskus"	Maria Kuratova	ei tulkkia	301	2
11.00 - 12.00	226	Suomi-Venäjä-Seura	Merja Jokela, Jyrki Raatikainen	Syntyvkarin suomalais-ugrilainen keskus	Aleksei Konjuhov	ei tulkkia	304	4
11.00 - 12.00	170	Jyväskylän taiteilijaseura ry.	Pertti Karjalainen	Valtion kulttuurivirasto Murmanskin taidekäsitöiden aluekeskus	Natalja Jemelina	9	301	4
11.00 - 12.00	76	Hyvärilän nuorisokeskus	Jukka Kuhanen	Elokuvan ja television Pietarin valtionyliopisto (EjaTPVY)	Irina Sentjurova	3	304	2
11.00 - 12.00	195	Rautavaaran kurssi- ja leirikeskussäätiö	Jari Korkalainen	Pohjoismaiden välisen yhteistyön Norden-yhdistys	Anna Krutikova	4	304	1
12.00 - 14.00 LOUNAS								
Torstai 22.10. klo 14.00-16.00 (Ryhvät I, II)								

Aika	Hanke nro	Suomalainen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Venäläinen organisaatio	Organisaation edustaja/t	Tulkki	Paikka	Pöytä
14.00 - 14.45	113	Oulun lääninhallitus, Sivistysosasto	Arja-Sisko Holappa	Leningradin alueen Tihvinän kaupunkihallinnon kulttuuri-osasto	Jelena Kotova	6	301	1
14.00 - 15.00	223	Ajantasalla/ Aikapyörä 2009-2010	Pertti Karjalainen	Jaroslavl'n lasten taidekoulu n:ro.4	Irina Lisovskaja, Tatjana Kuzmina	5	304	1
14.00 - 15.00	150	Savonlinnan Innovaatiokeskus Oy	Mariya Loginova	Karjalan kansallinen laulu- ja tanssiyhtye Kantele	Vjatšeslav Ivanov	ei tulkkia	401b	2
14.00 - 15.00	184	Lapin yliopisto, Arktinen keskus	Mikko Hyötyniemi	Kunnanvirasto Terskin alueen hallinnon tietoliikenne-, matkailu-, kulttuuri- ja urheiluosasto	Olga Anisimova	10	304	2
14.00 - 16.00	200	Länsi Suomen Lääninhallitus Kv asiain asiantuntija työryhmä	Ritva Saarikettu, Erik Häggman, Elina Viitanen	Novgorodin alueen yhteiskunnallinen voittoa tavoittelemattomien hankkeiden tukisäätiö, Peredskin sosiaalikultuurinen keskus	Nina Kostenko, Tatjana Must	9	401a	1
14.00 - 15.00	221a	Lapin taidetoimikunta	Tuula Väisänen, Tomi Aho, Katja Rakkolainen	Komin tasavallan televisiokanava	Aleksandr Pivkin	E.Rakkolainen	401b	1
14.00 - 15.00	209	Etelä-Suomen piiri, Suomi-Venäjä-seura	Kirsi Lindroos	Marin tasavallan "Marin tunykytsho" ("Marin opettaja")- etujärjestö.	Zinaida Artjushkina	ei tulkkia	301	3
14.00 - 15.30	38	Turun museokeskus/Kulttuuripaja	Tea Langh	Kortkerosin piirin taidekoulu, Komin tasavallan mestarien liitto	Andrei Serditov, Artem Tšitškarjov, Maija Volkova	1	304	3
15.00 - 16.00	34	Lapin yliopisto, Arktinen keskus	Mikko Hyötyniemi	Komin tasavallan kansallinen kirjasto	Olga Miftahova	2	301	2
15.00 - 16.00	221b	Lapin taidetoimikunta	Tuula Väisänen, Tomi Aho, Katja Rakkolainen	Venäjän valtion radio- ja televisioyhtiön sisaryhtiö "Komi gor"	Olga Nikolajevna Savenko	E. Rakkolainen	401b	1
15.00 - 16.00	224a, 224b	Ural-Siperia projekti / Rautavaaran kurssi- ja leirikeskussäätiö	Pertti Karjalainen, Jari Korkalainen	Permin alueen kansalaisjärjestö KAMWA	Natalja Shostina	6	301	3
15.00 - 16.00	157	Savonlinnan Innovaatiokeskus Oy	Mariya Loginova	Karjalan kansallinen laulu- ja tanssiyhtye Kantele	Vjatšeslav Ivanov	ei tulkkia	304	2
16.00-16.45 PÄIVÄKAHVI								